



CHKO PN/40/2011

č. j. 181/2011/ÚHA



INTERREG IVC

INNOVATION & ENVIRONMENT
REGIONS OF EUROPE SHARING SOLUTIONS

Dodatok č. 1
k Dohode o poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA
«Externých expertných služieb pre projekt COMMONS»
programu Európskej teritoriálnej spolupráce

medzi

Odberateľom:

Názov: Mesto Nitra
Sídlo: Štefánikova 60, 950 06 Nitra
IČO: 00 308 307
DIČ: 2021102853
IČ DPH: SK2021102853
Číslo účtu: 0828569002/5600
Zastúpený: Doc. Ing. Jozef Dvonč, CSc., primátor mesta

(ďalej len „odberateľ“)

a

Dodávateľom:

Názov: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo: Tajovského 28 B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17 058 520
DIČ: 2021526188
IČ DPH: SK202152618
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000390899/8180
Zastúpený: RNDr. Ján Zuskin, riaditeľ

(ďalej len „dodávateľ“)

Článok I. dodatku

1. Dňa 19.02.2010 uzavrel odberateľ s dodávateľom Dohodu o poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA (ďalej len „Dohoda“), ktorej súčasťou bola príloha pod názvom ROZSAH POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB. Týmto dodatkom č. 1 k Dohode sa nahrádza pôvodná príloha Dohody v znení, ako jej nové znenie tvorí prílohu č. 1 k tomuto dodatku č. 1.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou odo dňa uzatvorenia tohto dodatku budú vo vzájomnom platobnom styku používať číslo účtu dodávateľa, ktoré je uvedené v záhlaví tohto dodatku.

Článok II. dodatku

1. Ostatné ustanovenia Dohody o poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 k Dohode o poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 sa vyhotovuje písomne, musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami a tvorí neoddeliteľnú súčasť Dohody.
3. Dodatok č. 1 k Dohode o poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 je vyhotovený v šiestich vyhotoveniach, z ktorých 4 dostane odberateľ a 2 dodávateľ.
4. Dodatok č. 1 k Dohode poskytovaní služieb č.j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 sa spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov, bez použitia kolíznych noriem.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 k Dohode poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho na základe slobodne a vážne prejavenej vôle, neuzatvárajú ho v tiesni či za inak nevýhodných podmienok, a na znak svojho súhlasu, byť týmto dodatkom č. 1 viazaní, ho podpisujú.
6. Dodatok č. 1 k Dohode poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení Mesto Nitra zverejní na internetovej stránke mesta. Ak dodatok č. 1 k Dohode poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 nie je zverejnený týmto spôsobom, do 7 dní odo dňa jeho uzatvorenia môže účastník dohody podať návrh na zverejnenie Dodatku č. 1 k Dohode poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 v Obchodnom vestníku.
7. Dodatok č. 1 k Dohode poskytovaní služieb č. j. 205/2010/ÚHA zo dňa 19.02.2010 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Nitra (www.msunitra.sk).

V Banskej Bystrici dňa 15. 3 2011

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY
Slovenskej republiky
Tajovského 28B
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
IČO: 17058820 ZÁKLADNÝ LIST: SK2021526188

RNDr. Ján Zuskin
riaditeľ ŠOP SR

V Nitre dňa - 1 MAR. 2011



Doc. Ing. Jozef Dvořák, CSc.
primátor

Príloha

ROZSAH POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

Technická spolupráca pre potreby projektu Commons	Počet hodín
<i>Vyhľadanie, spracovanie a poskytnutie informácií pre Grid 3 projektu Commons</i>	90
<i>Príprava a odborná spoluúčasť na stretnutí Commons v Nitre Apríl 2010</i>	65
<i>Spolupôsobenie pri organizovaní 1. lokálneho seminára /2010/</i>	50
<i>Spolupôsobenie pri organizovaní 2. lokálneho seminára /2011/</i>	50
<i>Študijná pracovná cesta</i>	70
<i>Spracovanie S.W.O.T. analýzy územia</i>	20
<i>Poskytovanie ostatných údajov a informácií o modelovom území</i>	26
<i>Spolu odpracovaných hodín</i>	371 hod.
CELKOVÉ PERSONÁLNE NÁKLADY:	4637,50 €
CESTOVNÉ A POBYTOVÉ NÁKLADY: <i>Zahraničie:</i> <i>1. pracovná cesta 850,00 (350 letenka + 300 hotel + 200 stravné)</i> <i>2. pracovná cesta 1162,50 (350 letenka+500hotel+312,50stravné)</i>	2012,50 €
CELKOVÉ NÁKLADY SUBDODÁVKY v €	6650,00 €